

EVENTS
EVENIMENTE



UMF
UNIVERSITATEA DE
MEDICINĂ ȘI FARMACIE
IULIU HAȚIEGANU
CLUJ-NAPOCA



The right to health of the child and the marketing of unhealthy food

Dreptul la sănătate al copilului și introducerea pe piață a produselor alimentare nesănătoase

At the University of Oslo, an international seminar on “The right to health of the child and the marketing of unhealthy food. What role for the Committee on the Rights of the Child in monitoring and promoting state protection?” was organized in August. The organizer of this event was the research group named LEVE - Research and action group on Food, Corporations and Human Rights (FoHRC). This group was established based on a collaboration between the Faculties of Medicine, Law, Social Sciences and the Center for Development and Environment of the University of Oslo. The seminar took place on 27 August 2015, at the Norwegian Center for Human Rights, University of Oslo. The participants were mostly from Norway, from the Faculties of Medicine and Law, Master students, researchers in public health, nutrition or human rights, a representative of the World Health Organization, but also from other countries such as Ireland, Denmark, Tanzania, Romania.

In the opening of the symposium, the activity of the organizer - LEVE Research and action group on Food, Corporations and Human Rights (FoHRC) was presented in brief.

The topics presented included the following aspects:

- Food quality and human rights to a healthy diet
- The issue of obesity in children. Prof. Nanna Lien,

from the Department of Nutrition, Faculty of Medicine, University of Oslo, delivered a presentation on “Focus on the world-wide escalation of childhood obesity – what’s the problem?”

- The right to food and food quality in terms of human rights. Prof. Kirsten Sandberg, from the Department of Public and International Law, Faculty of Law, University of Oslo, delivered a presentation entitled “The role of the Committee on the Rights of the Child in monitoring and promoting states parties’ obligations under the Convention on the Rights of the Child, with particular reference to its General Comment No. 16 on the impact of the business sector on children’s rights”.

At the end of the presentations, there was a debate session about all the topics presented during the seminar, highlighting the necessity to educate people to apply healthy principles in choosing food and adopting a healthy lifestyle for their own children. It is very important for children to learn from the youngest ages about healthy eating habits and healthy lifestyles, including physical activity. Another important issue was the children’s rights to have healthy food, in accordance with their quantitative and qualitative needs. Therefore, health promotion policies should be based on laws adopted by each country, requiring producers to target their production on foods preserving as many nutritional qualities as possible, without being affected by the use of chemical food additives. The negative impact of the media in promoting unhealthy foods, as well as its very important role in educating people and particularly children for promoting a healthy lifestyle, were highlighted.

The participation in this seminar was supported by the project „Promoting healthy diets for children”, financed by the Fund for Bilateral Relations of Programme RO01 - *Technical Assistance and Bilateral Fund at National Level*, as part of EEA and Norway 2009-2014 grants. This fund finances individual or partnership, collaborative projects/ actions, exchange programmes, transfer of knowledge and best practices between the beneficiary, including Romania, and the entities of the donor countries: Iceland, Liechtenstein and Norway.

* * *

În cadrul Universității din Oslo s-a organizat, în luna august, un seminar internațional cu titlul „Dreptul la sănătate al copilului și introducerea pe piață a produselor alimentare nesănătoase. Ce rol are Comitetul pentru Drepturile Copilului în monitorizarea și promovarea protecției de stat?” Organizatorul acestui eveniment a fost grupul de cercetare LEVE - Alimente, Corporații și Drepturile Omului (FoHRC), grup care a fost înființat pe baza unei colaborări de tip inter-facultăți la care au

aderat Facultățile de Medicină, Facultățile de Drept, de Științe Sociale și Centrul pentru Dezvoltare și Mediu din cadrul Universității din Oslo. Seminarul s-a desfășurat în data de 27 august 2015, la Universitatea din Oslo, în sediul „Centrului Norvegian pentru Drepturile Omului”. Participanții la seminar au fost majoritatea din Norvegia, din cadrul Facultăților de Medicină, Facultăților de Drept, masteranzi, cercetători din domeniul Sănătății publice, Nutriției, Drepturilor Omului, un reprezentant al Organizației Mondiale a Sănătății, dar și participanți din alte țări: Irlanda, Danemarca, Tanzania, România.

În deschiderea simpozionului s-a prezentat pe scurt activitatea organizatorului - LEVE Grup de cercetare și acțiune în domeniul Alimente, Corporații și Drepturile Omului (FoHRC).

Temele prezentate s-au bazat pe următoarele aspecte:

- Calitatea produselor alimentare și drepturile omului la o alimentație sănătoasă și Problematika obezității în rândul copiilor. Prof. Nanna Lien, Departamentul de Nutriție, Facultatea de Medicină, Universitatea din Oslo a prezentat tema: “Focus pe escaladarea la nivel mondial a obezității la copii - care este problema?”.

- Dreptul la hrană și calitatea hranei din perspectiva drepturilor omului. Prof. Kirsten Sandberg, Departamentul de Drept Public și Internațional, Facultatea de Drept, Universitatea din Oslo a prezentat lucrarea cu titlul „Rolul Comitetului pentru Drepturile Copilului în monitorizarea și obligațiile de promovare a statelor ca părți, în temeiul Convenției cu privire la Drepturile Copilului, în special cu referire la Comentariul General nr. 16 cu privire la impactul sectorului de afaceri în respectarea drepturilor copilului”

La finalul expunerilor a existat o sesiune de discuții pe baza materialelor prezentate în cadrul seminarului, subliniindu-se din ce în ce mai mult nevoia de educație a populației astfel încât să poată la rândul ei să aplice în

practică principiile sănătoase în alegerea hranei și adoptarea unui stil de viață sănătos pentru proprii lor copii. Aceștia trebuie să deprindă de la cea mai mică vârstă obiceiuri alimentare sănătoase și un stil de viață din care să nu lipsească activitatea fizică. Un alt aspect important care s-a discutat a fost cel legat de faptul că și copiii au dreptul la asigurarea unei hrane sănătoase care să corespundă cantitativ și calitativ nevoilor lor. Ca urmare politicile de promovare a sănătății populației trebuie să ceară producătorilor, prin intermediul unor legi adoptate de fiecare țară în parte, să își orienteze producția spre produse alimentare care să păstreze cât mai multe din calitățile nutritive, iar acestea să nu fie diminuate prin utilizarea de aditivi alimentari de natură chimică. De asemenea, s-a subliniat impactul negativ al mass mediei, în promovarea unor alimente nesănătoase în cadrul unor spoturi publicitare, dar și rolul său foarte important în educația populației și, în special, a copiilor în promovarea unui stil de viață sănătos.

Participarea la seminar a fost posibilă datorită proiectului “Promovarea unei alimentații sănătoase în rândul copiilor”, finanțat de Fondul pentru Relații Bilaterale la nivelul Programului RO01 - *Asistență tehnică și Fondul Bilateral la Nivel Național*, în cadrul granturilor EEA și Norvegia 2009-2014. În cadrul acestui fond se finanțează proiecte/acțiuni, individuale sau în parteneriat, de colaborare, schimb de experiență, transfer de cunoștințe și bune practici între beneficiar, inclusiv România, și entități din Statele Donatoare: Islanda, Principatul Liechtenstein și regatul Norvegiei.

Lorena Filip

*Iuliu Hatieganu University of Medicine and Pharmacy, Cluj-Napoca, Romania
lorenafilip@yahoo.com*



Diamond Anniversary of the veteran athletes of "U" Cluj club (21) Aniversarea de diamant a atleților veterani de la „U” Cluj (21)

This year's event gathered veteran athletes of several generations. It is known that the 1955 generation was the richest in champions of the "U" Club, 11 in total. The 60th anniversary meeting was particularly festive. The former athletes of the past years, currently at a venerable age, reunited to set an example for the young. Among them: Aurel Palade Ursu, Alexandra Taifas-Sicoe, Dora Copândeian, Emma Konrad-Jenei, Grigore Cojocaru, Mircea Pop, Ilarie Măgdaș, Mircea Alexei, Dumitru Oltean. In addition to the above mentioned, former athletes of the younger generations were present, such as Eva Zörgö, Karoly Ráduly, Tuka Ladislau, Vasile Sărucan, Agepsina Rusu, Draga Comșa, Maria Marta, Iulia Popa, Vali Bogdan, Ioana Ciupei-Dobráu and many others.

The greeting speech from the part of the "Babeș Bolyai" University was given by the Prorector, Prof. Dr. Călin Rus, and the Pro-Dean of FEFS, Prof. Dr. Leon Gomboș. Of particular assistance in the organization of the event was the "U" Club through its President, Ovidiu Vasu. An artistic program in the honor of the participants was performed by the mezzo-soprano Lavinia Bocu.

* * *

Sub acest generic s-au adunat anul acesta atleții

veterani din mai multe generații. Este cunoscut faptul că cea mai bună recoltă de campioni a Clubului U, 11 la număr, a fost cea a generației din anul 1955. Acum, la împlinirea a 60 de ani, întâlnirea a avut un fast deosebit. Aceiași foști atleți din anii trecuți, astăzi cu vârste venerabile, s-au întâlnit din nou, pentru a da un exemplu celor mai tineri. Printre aceștia: Aurel Palade Ursu, Alexandra Taifas-Sicoe, Dora Copândeian, Emma Konrad-Jenei, Grigore Cojocaru, Mircea Pop, Ilarie Măgdaș, Mircea Alexei, Dumitru Oltean. Pe lângă cei amintiți, au fost prezenți și foști atleți din generațiile mai tinere, precum Eva Zörgö, Karoly Ráduly, Tuka Ladislau, Vasile Sărucan, Agepsina Rusu, Draga Comșa, Maria Marta, Iulia Popa, Vali Bogdan, Ioana Ciupei-Dobráu și mulți alții.

Cuvântul de salut din partea Universității „Babeș Bolyai” a fost adresat de Prorectorul Prof. Dr. Călin Rus și Prodecanul FEFS, Prof. Dr. Leon Gomboș. Un sprijin deosebit în organizarea evenimentului a fost acordat de Clubul „U”, respectiv de președintele său, Ovidiu Vasu. Programul artistic dedicat participanților a fost susținut de mezzosoprana Lavinia Bocu.

Traian Bocu

traian_bocu@yahoo.com



Traditional picture at 10 am. First to the left - Mircea Pop, first to the right - Aurel Palade Ursu, in the middle - Alexandra Sicoe.



The promoter of the event, veteran Aurel Palade Ursu.



„Veteran” Eva Zörgö-Raduly, together with her colleagues Draga Comşa, Cruçița Călugăr, Agepsina Rusu, Mioara Bodea.



Two generations: Dora Copândeian-Dumitrescu and Maria Marta.



Friendly discussions and browsing of newspapers and of the Palestrica of the Third Millennium journal, before the artistic program offered to the veterans. In the foreground, from the left: Agepsina Rusu, Eva Zörgö-Raduly, Traian Sudrigean, Mircea Pop.



Moment during the official opening by the Prorector of UBB, Prof. Dr. Călin Rus. To the left - Prof. Dr. Mircea Alexei, to the right - Prof. Dr. Leon Gomboş.



Poster of the event, work of Prof. Dr. Cristian Cheșuț.



Artistic moment offered by the mezzo-soprano Lavinia Bocu..